



COMMISSIONE
EUROPEA

Bruxelles, XXX
[...] (2025) XXX draft

ANNEX 3

ALLEGATO

del

PROGETTO di regolamento di esecuzione

**REGOLAMENTO DI ESECUZIONE (UE) .../... DELLA COMMISSIONE
del XXX**

**che modifica il regolamento (CE) n. 794/2004 della Commissione per quanto riguarda
un meccanismo di riesame interno per dare seguito alle conclusioni del comitato di
controllo dell'osservanza della convenzione di Aarhus relative al caso ACCC/C/2015/128
e altri aggiornamenti procedurali
PROGETTO**

ALLEGATO III

È aggiunto il seguente nuovo allegato V:

"Allegato V"

MODULO PER LA PRESENTAZIONE DI RICHIESTE DI RIESAME INTERNO A SEGUITO DELLE CONCLUSIONI DEL COMITATO DI CONTROLLO DELL'OSSERVANZA DELLA CONVENZIONE DI AARHUS RELATIVE AL CASO ACCC/C/2015/128¹

I campi obbligatori sono contrassegnati con un asterisco (*).

1. INFORMAZIONI SULL'ORGANIZZAZIONE NON GOVERNATIVA CHE PRESENTA LA RICHIESTA*

Organizzazioni non governativa*:

Nome (persona che rappresenta l'organizzazione non governativa):*

Cognome:*

Indirizzo (riga 1):*

Indirizzo (riga 2):

Città:*

Provincia/Regione:

Codice postale:*

Paese:*

Telefono:

Cellulare:

Indirizzo e-mail:*

Presento la richiesta a nome di un'altra organizzazione non governativa, _____

Sì* No*

Nota: Se più organizzazioni non governative presentano una richiesta congiunta riguardante la stessa decisione in materia di aiuti di Stato e la stessa misura di aiuto di Stato, inserire in questo modulo i recapiti di tutte le organizzazioni non governative.

Se è designato un punto di contatto unico, fornire i dettagli del punto di contatto unico.*

Punto di contatto unico, se del caso: _____

Nome:*

Cognome:*

Indirizzo (linea 1):*

Indirizzo (riga 2):

Città:*

¹ La richiesta di riesame interno deve essere presentata dall'organizzazione non governativa entro otto settimane dalla pubblicazione della decisione della Commissione in materia di aiuti di Stato che è oggetto del riesame richiesto.

Provincia/Regione:

Codice postale:*

Paese:*

Telefono:

Cellulare:

Indirizzo di posta elettronica:*

2. AVVOCATO CHE PRESENTA LA RICHIESTA A NOME DI UNA O PIÙ ORGANIZZAZIONI NON GOVERNATIVE*

Presento la richiesta a nome di una o più organizzazioni non governative*

☐ Sì* ☐ No*

In caso affermativo fornire le seguenti informazioni.

Nome dell'organizzazione o delle organizzazioni non governative rappresentate:*

Numero di registrazione dell'entità:

Indirizzo (linea 1):*

Indirizzo (riga 2):

Città:*

Provincia/Regione:

Codice postale:*

Paese:*

Telefono 1:

Telefono 2:

Indirizzo di posta elettronica:*

Si prega di produrre la prova che l'autore della richiesta è stato debitamente autorizzato a rappresentare l'organizzazione non governativa o le organizzazioni non governative. Qualora un'organizzazione non governativa sia rappresentata da un avvocato, la richiesta deve contenere documenti e dati comprovanti che l'avvocato è abilitato a patrocinare dinanzi a un tribunale di uno Stato membro. Tali documenti possono comprendere un certificato rilasciato dall'ordine degli avvocati di uno Stato membro o qualsiasi altro documento avente lo stesso valore secondo la prassi nazionale. L'avvocato deve produrre altresì una procura che ne attesti il diritto di rappresentare il proprio cliente.*

3. RISERVATEZZA*

Per la persona che presenta la richiesta a nome dell'organizzazione non governativa:

☐ ☐ Sì, autorizzo a rendere nota la mia identità

☐ ☐ No, chiedo di non rendere nota la mia identità

Riservatezza: Se non si desidera che venga divulgata la propria identità, si prega di indicarlo chiaramente.

La richiesta sarà pubblicata sul sito web della Commissione. La richiesta sarà trasmessa allo Stato membro che concede l'aiuto di Stato per eventuali osservazioni e potrebbe essere trasmessa anche ad altre autorità pubbliche.

4. REQUISITI DI AMMISSIBILITÀ*

*4.1. Status giuridico dell'organizzazione non governativa**

L'organizzazione non governativa ha lo status di soggetto giuridico conformemente alle disposizioni legislative e regolamentari di uno Stato membro dell'UE?

☐ Sì ☐ No

In caso affermativo, indicare dove è registrata (specificando la pagina e l'articolo/paragrafo):
....

*4.2. Status "senza fini di lucro" dell'organizzazione**

L'organizzazione non governativa è un'organizzazione senza fini di lucro? Si prega di fornire elementi di prova in tal senso.

☐ Sì ☐ No

In caso affermativo, si prega di elaborare e di indicare dove è registrata (specificando la pagina e l'articolo/paragrafo): (massimo 250 parole)

*4.3 Status indipendente dell'organizzazione:**

L'organizzazione non governativa è un'organizzazione indipendente?

☐ Sì ☐ No

In caso affermativo, si prega di elaborare e di indicare dove è registrata (specificando la pagina e l'articolo/paragrafo): (massimo 250 parole)

*4.4 Obiettivo principale: promuovere la tutela dell'ambiente nell'ambito del diritto ambientale**

L'obiettivo principale dell'organizzazione non governativa è la promozione della tutela dell'ambiente nell'ambito del diritto ambientale?

☐ Sì ☐ No

In caso affermativo, si prega di elaborare e di indicare dove è registrata (specificando la pagina e l'articolo/paragrafo): (massimo 250 parole)

*4.5 Durata dell'operatività dell'organizzazione e perseguimento attivo dell'obiettivo di cui al punto 4.4: **

L'organizzazione non governativa è operativa e persegue attivamente l'obiettivo di cui al punto 4.4 da più di due anni?

☐ Sì ☐ No

In caso affermativo, si prega di elaborare e di indicare dove è registrata (specificando la pagina e l'articolo/paragrafo): *(massimo 250 parole)*.

4.6 Obiettivo dell'organizzazione e oggetto della richiesta di riesame interno*

Qual è l'oggetto della richiesta? *(massimo 250 parole)*

L'oggetto della richiesta di riesame interno rientra nell'obiettivo e nelle attività dell'organizzazione?

☐ Sì ☐ No

In caso affermativo, si prega di elaborare e di indicare dove è registrata (specificando la pagina e l'articolo/paragrafo): *(massimo 250 parole)*

5. MOTIVAZIONI DELLA RICHIESTA*

Indicare per quale decisione della Commissione in materia di aiuti di Stato e per quale misura di aiuto si richiede un riesame interno. Se possibile, indicare i considerando della decisione in materia di aiuti di Stato che costituiscono la base della richiesta.

Indicare le disposizioni specifiche del diritto ambientale dell'UE che si presume siano state violate dall'attività che ha ricevuto l'aiuto e/o da qualsiasi caratteristica della misura di aiuto di Stato. Spiegare perché hanno un legame indissolubile con l'obiettivo dell'aiuto e/o dell'attività sovvenzionata².

Si ricorda che un riesame interno può essere richiesto solo per le decisioni definitive in materia di aiuti di Stato che chiudono un procedimento di indagine formale ai sensi dell'articolo 108, paragrafo 2, in conformità dell'articolo 9, paragrafi 3 e 4, del regolamento (UE) 2015/1589 del Consiglio e aventi come base giuridica l'articolo 107, paragrafo 3, lettera a), prima parte della lettera b) (aiuti destinati a promuovere la realizzazione di un importante progetto di comune interesse europeo) e lettere c), d) ed e), TFUE.

Fornire informazioni e documentazione pertinenti e strutturate a sostegno di ciascuna motivazione della richiesta e specificare quale parte delle informazioni e della documentazione presentate si riferiscono a ciascun motivo.

Indicare inoltre se è stata intentata un'azione (amministrativa o giudiziaria) a livello nazionale e, in caso affermativo, qual è lo stato di avanzamento.

Presentare elementi di fatto e di diritto per ciascuna di tali motivazioni.

..... *(massimo 5 500 parole)*

² *Ex multis*, sentenza del 22 marzo 1977, Iannelli & Volpi, causa 74/76, EU:C:1977:51, punto 14: "Può accadere che determinate caratteristiche di un aiuto, contrastanti con disposizioni particolari del trattato (...), siano così indissolubilmente legate all'oggetto dell'aiuto, che risulti impossibile esaminarle in via autonoma, di guisa che la loro incidenza sulla compatibilità o sull'incompatibilità dell'aiuto nel suo complesso dev'essere in tal caso necessariamente valutata mediante il procedimento ex art. 93".

6. DOCUMENTI GIUSTIFICATIVI

6.1. Si prega di elencare e, se necessario, allegare i documenti e le prove a sostegno della richiesta.

Tutti gli allegati devono essere numerati, recare titoli indicati chiaramente ed essere citati nella richiesta di riesame interno, come prova degli elementi di fatto e/o di diritto specifici contenuti nella richiesta.

6.2. Allegati obbligatori da presentare per soddisfare i requisiti di ammissibilità della sezione 4*:

- (a) statuto o regolamento interno dell'organizzazione non governativa oppure qualsiasi altro documento avente lo stesso valore in base alla prassi nazionale negli Stati membri in cui la legislazione non stabilisce né prevede che un'organizzazione non governativa adotti uno statuto o un regolamento interno;
- (b) relazioni annuali di attività dell'organizzazione non governativa relative agli ultimi due anni;
- (c) per le organizzazioni non governative stabilite in paesi che prevedono l'esperimento di tale procedura come condizione da soddisfare per conseguire la personalità giuridica, una copia dell'atto di registrazione ufficiale presso le autorità nazionali;
- (d) qualsiasi informazione e documentazione da cui risulti che la Commissione abbia precedentemente riconosciuto la legittimazione dell'organizzazione non governativa a presentare richieste di riesame interno a norma del regolamento (CE) n. 1367/2006 ("regolamento di Aarhus") o del punto [xx] del codice delle migliori pratiche della Commissione applicabili nei procedimenti di controllo degli aiuti di Stato; una dichiarazione dell'organizzazione non governativa attestante che le condizioni di ammissibilità continuano ad essere soddisfatte.

Nota: Qualora non possa trasmettere uno dei suddetti documenti per motivi che non le sono imputabili, l'organizzazione non governativa può fornire la prova necessaria utilizzando qualsiasi altro documento equivalente.

Qualora dai documenti non risulti in modo chiaro che l'organizzazione non governativa ha come obiettivo primario dichiarato di promuovere la tutela dell'ambiente nell'ambito del diritto ambientale, che è stata costituita da più di due anni e persegue attivamente tale obiettivo o che l'oggetto della richiesta di riesame interno rientra nei suoi obiettivi e nelle sue attività, l'organizzazione deve presentare qualsiasi altro documento che provi il rispetto di tali criteri.

7. DEROGA LINGUISTICA

Per accelerare il trattamento della richiesta di riesame interno, la Commissione incoraggia vivamente il ricorso alla deroga linguistica riportata di seguito, datata e firmata dall'organizzazione non governativa.

"Il sottoscritto/La sottoscritta, in rappresentanza dell'organizzazione non governativa che presenta la richiesta di riesame interno di *[specificare il numero e il titolo della decisione in materia di aiuti di Stato]*, conviene in via eccezionale di rinunciare ai diritti conferiti ai sensi dell'articolo 342 TFUE, in combinato disposto con l'articolo 3 del regolamento (CE) n. 1/1958, e di acconsentire all'adozione e alla notifica della risposta della Commissione ai sensi dell'articolo 297 del trattato esclusivamente in lingua inglese."

8. PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI³

☐ Sono a conoscenza del fatto che la presente richiesta di riesame potrà essere pubblicata sul sito web della Commissione e che tutti i dati personali saranno espunti.

☐ Non acconsento alla pubblicazione del mio indirizzo postale sul sito web della Commissione.

☐ Non acconsento alla pubblicazione del mio nome sul sito web della Commissione.

☐ Non acconsento a rivelare la mia identità a terzi.

La Commissione tratterà i dati personali conformemente al regolamento (UE) 2018/1725 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2018, sulla tutela delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali da parte delle istituzioni, degli organi e degli organismi dell'Unione e sulla libera circolazione di tali dati. Per ulteriori informazioni consultare l'informativa sulla privacy applicabile.

Dichiaro che tutte le informazioni contenute nel presente modulo e negli allegati sono fornite in buona fede.

Luogo, data e firma del richiedente

"

³ Con dati i personali si intendono il nome, l'indirizzo postale e l'identità dell'ONG o delle ONG che presentano la richiesta, non del rappresentante legale.